



INDEX
TO THE
BILLETS D'ÉTAT

VOLUME LVI — 1970

GUERNSEY

1971.

ADMINISTRATION, BOARD OF—(Continued)—

Air Traffic—Cost of Services performed by Jersey ...	651, 187
Census to be taken in 1971 ...	499, 129
Decimal Coinage—Proof sets ...	299, 81
Driving Licences and Taxation of Motor Vehicles ...	419, 111
Fire Brigade—Purchase of Trailer Pump ...	550, 143
Fort Le Marchant—Removal of Victorian Additions ...	153, 38
French Halles—Provision of Gates ...	357, 91
Gift of Cliff Land to the National Trust of Guernsey ...	654, 188
Harbour—	
of St. Peter Port—Development ...	156, 38
Dues—Increase ...	517, 132
Herm—	
School ...	300, 81
Extensions to White House Hotel ...	462, 119
Hougues Pères Quarries—Purchase ...	465, 119
Indirect Taxation—Changes in Budget Procedure ...	527, 135
Lieutenant-Governor—Transfer of Office to Government House ...	656, 188
Passenger Vessels—Licensing ...	514, 132
Pilotage Dues increased ...	616, 154
Priaulx Library—Alterations ...	653, 187
Purchase—	
of Tractor and Implements ...	218, 49
of No. 19 Havilland Street ...	657, 188
Quarantine for Cats and Dogs ...	155, 38
Refuse Dumps—Accounts for 1969 (Appendix) ...	A180
Victoria Pier—Public Conveniences ...	505, 130
Weights and Measures—Charges for verifying to be abolished ...	504, 130
and ISLAND DEVELOPMENT COMMITTEE—Les Pecqueries: Huts for Clay Traps ...	460, 118

ADMINISTRATION OF STATES AFFAIRS, Committee Investigating—
—See “States Affairs”

ADOPTION (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved ... 11, 10

ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE—

Mandate, etc.	278, 78
Conseillers A. N. Grut and S. W. Gavey re-elected ...	251, 64
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved (Guernsey and Alderney) ...	B30, 152; 163, 167
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for the Accounts of the States for 1970 ...	7, 7
Bank Holidays in 1970 ...	174, 43
Churchill Statue Appeal ...	227, 51
Currency Notes to cease to be Legal Tender ...	402, 104
Expenditure on Capital Account, 1970-1973 ...	427, 114
General Revenue Income and Expenditure for the Year ended 31st December, 1969 ...	180, 47
Committee for Horticulture—Deputy F. Le Poidevin elected President and Conseiller E. H. Bodman, Deputies J. G. Dorey, J. A. C. de Garis and W. G. Wheadon and Messrs. P. A. C. Falla and J. W. de Putron elected Members ...	312, 83
Industrial Relations Advisory Council—Grant and Secretarial Assistance	674, 190
States Insurances ...	303, 82
King George V Playing Fields—Grant towards Maintaining ...	13, 12
Liberation Day, 1970, to be marked by Memorial ...	15, 12
National Dock Strike—Credit to Emergency Council (See Resolutions) ...	110
Protection of Depositors, Companies and Prevention of Fraud (Bailiwick of Guernsey) Law, 1969—Amendment ...	359, 91
Williams Deacons Bank Ltd.—Transfer to Williams & Glyn's Bank Ltd.	173, 42

AGRICULTURE COMMITTEE—

Conseiller P. Santangelo re-elected President, Mr. P. R. Hocart re-elected member and Deputy G. M. Dorey elected to replace Deputy N. A. Dorey ...	251, 64
Accounts for 1969 approved ...	A24, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ...	B36, 163
Subsidies and Price of Milk to the Producer ...	326, 89

AIRPORT—

Charges (Withdrawn)	659, 189
Feés—	
Aurigny Air Services Ltd.	297, 399; 81, 104
(Amendment) Ordinance, 1970, approved	399, 104
Mechanical Sweeper	498, 128
and Harbours—	
Accounts for 1969 approved	A128, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	B190, 168

AIR TRAFFIC—Cost of services performed by Jersey	651, 187
---	----------

ALDERNEY—

Joint Guernsey-Alderney Advisory Council—Conseiller A. F. S. Mackay re-elected	252, 65
Accounts—	
for 1968 (Appendix)	A207
of States Committees for 1969 approved	A98, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 of—	
Guernsey Committees approved	B152, 167
Alderney Committees approved	B168, 168
Airport—	
Accounts for 1969 approved	A106, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	B166, 168
(Application of Legislation)—	
(Education) Ordinance, 1970 approved	537, 140
(Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1970, approved	426, 113
Conversion of Building to Flats	453, 117
Dairy—Grant and Overdraft Facilities	292, 79
Fire Brigade—Fire Pump and Trailer	222, 50
Harbour—	
Repair of Cranes	503, 130
Radio Telephone Set	454, 117
Main Drains in Braye Road	455, 117
Old People's Home—Central Heating	632, 185
Plans for States Houses—Fees	502, 129
Purchase of Land adjoining Court House	349, 89

ALDERNEY—(Continued)—

Roads—Asphalting	...	...	...	...	...	...	...	...	221, 50
St. Anne's Church—Repairs	...	...	...	...	...	...	...	...	350, 90
Van for Clerk of Works	...	...	...	...	...	...	...	...	501, 129

ANCIENT MONUMENTS COMMITTEE—

Mr. A. O. Hamon re-elected President and Deputy R. C. Berry elected member to replace Mr. A. Falla	...	...	...	...	...	...	...	...	252, 65
Accounts for 1969 approved	...	...	...	...	...	...	...	...	A26, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	...	...	...	...	...	...	...	...	B40, 163
Maintenance of Chateau des Marais, Vale Castle and Fort Grey	...	...	...	...	...	...	...	...	223, 50
Grant for Purchases	...	...	...	...	...	...	...	...	555, 145

APPENDICES—

Acting President of the States of Deliberation and of Election	...	...	after	175
Board of Administration—Refuse Dumps Accounts for 1969	...	...	A180	
Board of Health—Mental Health Services: Report for 1969	...	...	after	228
Chief Officer of Police—Report for 1969	...	...	after	360
Civil Service Board—				
Salaries of Established Staff of the States of Guernsey, H.M. Greffier, H.M. Sheriff, H.M. Sergeant, etc.	...	...	after	38
Work of Management Services Section	...	...	after	677
Education Council—Report for 1969	...	...	after	360
Electricity Board—Report for 1969	...	...	after	228
Elizabeth College—				
Accounts for 1969	...	...	A190	
Principal's Annual Report—				
1968-1969	...	...	after	38
1969-1970	...	...	after	677
Horticulture Committee—Report on the Horticultural Advisory Service for 1969	...	...	after	467
Insurance Authority—Report and Accounts for the Year ended 31st December, 1969	...	...	after	467

APPENDICES—(Continued)—

Labour and Welfare Committee—

Index of Retail Prices at—

31st December, 1969	...	...	...	...	...	...	after 175
31st March, 1970	...	...	...	...	...	...	after 360
30th June, 1970	...	...	...	...	...	...	after 490
30th September, 1970	...	...	...	...	...	...	after 565

Reports for 1969 on the Safety of Employees and Poisonous Substances
and of the Apprenticeship Committee

... after 314

Maintenance Department—Accounts for 1969

... A172

Medical Officer of Health—Report for 1969

... after 621

Military Service Committee—Statistics of Voluntary Recruitment during
the years 1965-1969

... after 175

Presentation of Stamp Album to Her Majesty

... after 175

Prison Board—Report for 1969

... after 228

Public Works Department—Accounts for 1969

... A176

Royal Court Fund—Accounts for 1969

... A187

States of Alderney—Accounts for 1969

... A207

Tourist Committee—

Golf Course—Accounts for 1969

... A184

Growth of Tourist Industry, 1951-1969

... after 175

Winston Churchill Memorial Statue Appeal

... after 314

APPRENTICESHIP COMMITTEE—Report for 1969 (Appendix) ... after 314

APPROVED SCHOOLS and Borstal Training ... 407, 105

ARTS COMMITTEE—

Deputy Mrs. R. M. Morris elected to replace Mrs. N. K. M. Wheadon,
M.B.E.

... 252, 65

Accounts for 1969 approved

... A28, 98

Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved

... B42, 164

AUDITORS—Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed for the Accounts
of the States, Dairy Committee, Electricity Board, Guernsey Insurance

Fund, Post Office Board, Telephone Council and Water Board for 1970 7, 8; 7, 8

BANK HOLIDAYS in 1970 ... 174, 179; 43, 46

BATHING PLACES COMMITTEE—

Conseiller E. H. Bodman re-elected President and Mr. E. J. Martin re-elected Member ... 253, 65
Accounts for 1969 approved ... A28, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ... B42, 164

BELLEGREVE Sewerage Scheme—Additional Credit ... 231, 55

BLANCHELANDE COLLEGE—"Special Place" Holders ... 645, 186

BOARDING PERMIT FEE increased ... 613, 153

BOATS and Vessels (Registration, Speed Limits and Abatement of Noise)
Ordinance, 1970, approved ... 179, 47

BORROWING, Control (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Ordinance,
1970, approved ... 427, 113

BORSTAL TRAINING and Approved Schools ... 407, 105

BUDGET—

Changes in Indirect Taxation ... 527, 135
for 1971 approved; Income Tax Rate and Allowances fixed; Tax on Rateable Values and Wharfage increased ... B216, 169

CADASTRE COMMITTEE—

Deputy B. A. Le Tissier elected President to replace Mr. S. M. Robin and Deputy U. Le L. Golding and Mr. S. M. Robin elected members to replace Messrs. T. W. Vidamour and N. Brehaut ... 253, 65
Deputy T. Wise elected member to replace Deputy B. A. Le Tissier ... 317, 86
Rent Control on Tenement Houses and Properties under £25 Rateable Value ... 210, 49

CAPITAL EXPENDITURE, 1970-1973 ... 427, 114

EMERGENCY COUNCIL—National Dock Strike: Credit voted (See Resolutions)	110
EMERGENCY TRANSPORT Guarantee Fund	168, 41
EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION—	
(Iceland) Ordinance, 1970, approved	318, 86
(Drawback) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1970, laid before the States	175, 466; 43, 119
(Origin of Goods) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1970, laid before the States	175, 43
FAMILY ALLOWANCES—	
(Reciprocal Agreement with Switzerland) (Guernsey) Regulations, 1969, laid before the States	13, 16
Rate	449, 116
FAMILY GROUP HOMES at—	
Les Genats Estate	271, 76
“Swissville”	267, 450; 76, 116
FIRE BRIGADE—Purchase of Trailer Pump	550, 143
FISHING—	
(Amendment) Ordinance, 1970	360, 92
(Prohibited Area) Orders, 1969 and 1970, laid before the States	38, 414; 16 107
FLUORIDATION of Water Supplies not authorised	496, 128
FOOD AND DRUGS (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved	10, 9
FORT—	
Grey, etc.—Maintenance	223, 50
Le Marchant—Removal of Victorian Additions	153, 38
FOUNTAIN STREET—Clearway Ordinance approved	172, 42
FRENCH HALLES—Provision of Gates	357, 91

GERIATRIC Services	...	...	...	...	...	...	...	...	...	274, 77
GOLF COURSE—Accounts for 1969 (Appendix)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	A184
GRAMMAR SCHOOL—										
for Boys—Pavilion at Playing Field	...	...	...	...	...	...	...	...	...	612, 153
for Girls—Physics Laboratory	...	...	...	...	...	...	...	...	...	457, 118
GRANDE RUE, St. Martin's—Car Park	...	...	...	...	...	...	...	...	...	205, 48
GRANDES ROCQUES—Land not to be purchased	...	...	...	...	...	...	...	...	...	22, 13
GRANGE Traffic System approved	...	...	...	...	...	...	...	...	...	615, 154
HARBOUR—										
Dues Ordinance, 1970, approved	...	...	...	...	...	...	...	...	...	631, 185
of St. Peter Port—Development	...	...	...	...	...	...	...	...	...	156, 38
HARBOURS AND AIRPORT—										
Accounts for 1969 approved	...	...	...	...	...	...	...	...	...	A128, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	...	...	...	...	...	...	...	...	...	B190, 168
HEALTH, BOARD OF—										
Conseiller A. N. Grut re-elected President, Deputy Miss E. Ferbrache and Dr. G. H. A. Simmons re-elected members and Deputies W. G. Wheadon and J. A. C. de Garis elected to replace Conseillers A. F. S. Mackay and S. W. Gavey	...	...	...	...	...	...	...	...	...	256, 67
Accounts for 1969 approved (Guernsey and Alderney)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	A48, 102; 98, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved (Guernsey and Alderney)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	B68, 158; 164, 167
Consultant Pathologist	...	...	...	...	...	...	...	...	...	272, 77
Fluoridation of Water Supplies not authorised	...	...	...	...	...	...	...	...	...	496, 128
Infectious Disease Unit and Welfare Home—Professional Fees	...	...	...	...	...	...	...	...	...	494, 128
La Corbinerie Estate—Special Care Unit	...	...	...	...	...	...	...	...	...	352, 90
Mental Health Services—Report for 1969 (Appendix)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	after 228

INCOME TAX—Rate and Allowances for 1971 B216, 169

INCOME TAX AUTHORITY—

Deputy P. L. Dorey elected President to replace Deputy H. C. Henchman 138, 35
 Accounts for 1969 approved (Guernsey and Alderney) A78, 104; 98, 99
 Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved (Guernsey
 and Alderney) B124, 162; 165, 168

INDEX OF RETAIL PRICES at—

31st December, 1969 (Appendix) after 175
 31st March 1970 (Appendix) after 360
 30th June, 1970 (Appendix) after 490
 30th September, 1970 (Appendix) after 565

INDIRECT TAXES, Duties and Impôts (Increase of Rates) (Guernsey) Law,
 1970—Projet de Loi approved 10, 9

INDUSTRIAL RELATIONS ADVISORY COUNCIL—Grant and Secretarial
 Assistance 674, 190

INFECTIOUS DISEASE UNIT—Professional Fees 494, 128

INSURANCE AUTHORITY—

Deputy Miss E. W. Lincoln, M.B.E., elected to replace Dr. M. H. S. Bound 257, 68
 Deputy W. G. Wheadon elected to replace Deputy R. I. Bragg 493, 127
 Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for the Accounts
 of the Guernsey Insurance Fund for 1970 7, 8
 Family Allowances—Rate 449, 116
 Non-Contributory Pensions to be increased and re-named 403, 105
 Social Insurance—
 Scheme—Revision 45, 321; 22, 88
 Actuarial Review 541, 142
 Report and Accounts for the Year ended 31st December, 1969 (Appendix) after 467

INSURANCES, States 303, 82

ISLAND DEVELOPMENT COMMITTEE—

Mr. W. J. F. Forman elected to replace Jurat W. F. Robin	139, 36
Conseiller T. D. Ogier re-elected President and Deputy R. C. Berry and Mr. F. Le B. Heaume elected members to replace Messrs. T. W. Vidamour and W. J. F. Forman	257, 68
Accounts for 1969 approved	A78, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	B124, 165
and Housing Authority—Administration etc.	570, 152
and BOARD OF ADMINISTRATION—Les Pecqueries: Huts for Clay Traps	460, 118

ISLAND DEVELOPMENT (Amendment) (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved	425, 112
--	----------

ISLAND POLICE COMMITTEE—See “Police Committee”

ISLAND RECEPTION COMMITTEE—

Conseiller R. O. Falla elected President to replace Lt. Colonel R. O. Symons, Jurat W. F. Robin re-elected member and Deputy J. G. Dorey elected to replace Deputy C. H. de Sausmarez, M.B.E.	258, 68
Accounts for 1969 approved	A80, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	B124, 165
25th Anniversary of Liberation to be marked by Commissioning of History of the Occupation and a Memorial Plaque	206, 48
Occupation History Committee set up and Deputy C. H. de Sausmarez, M.B.E., elected President and Jurat J. Le Pelley, Deputy M. J. Marshall and Messrs. V. Coysh, P. J. Girard and R. Heaume elected members	320, 88
Plaque to mark 25th Anniversary of Liberation	539, 141

JURAT—Mr. Richard Alan Kinnersly elected to replace the late Jurat E. Martel	625, 159
--	----------

KING GEORGE V PLAYING FIELD—

Grant towards maintaining	13, 12
Maintenance	552, 144

KINNERSLY, Mr. Richard Alan, elected Jurat to replace the late Jurat E.

Martel ... 625, 159

LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—

Deputy B. A. Le Tissier re-elected President and Deputies E. A. W.

Burbridge and F. Le Poidevin re-elected members ... 258, 69

Accounts for 1969 approved ... A80, 98

Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ... B126, 166

Index of Retail Prices at—

31st December, 1969 (Appendix) ... after 175

31st March, 1970 (Appendix) ... after 360

30th June, 1970 (Appendix) ... after 490

30th September, 1970 (Appendix) ... after 565

Reports for 1969 on the Safety of Employees and Poisonous Substances
and of the Apprenticeship Committee (Appendix) ... after 314

LA CORBINERIE ESTATE—Special Care Unit ... 352, 90

LADIES' COLLEGE—

Mr. P. R. Collas re-elected ... 258, 69

Accounts for 1969 approved ... A68, 98

LAND VALUES INVESTIGATION COMMITTEE—Creation of Land

Commission disapproved ... 363, 94

LEGAL TENDER—

(Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 426, 113

(Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 535, 139

LEGISLATION COMMITTEE—Deputy G. M. Dorey and Deputy Mrs.

I. E. B. Blackwell elected to replace Messrs. C. Mahy and J. C. Langlois 259, 69

LES BEAUCAMPS SECONDARY SCHOOL—

Prefabricated Classroom ... 141, 36

Engineering Workshop and Store ... 542, 142

- LES PECQUERIES—Hut for Clay Traps ... 460, 118
- LIBERATION RELIGIOUS SERVICE COMMITTEE—Mrs. N. K. M.
Wheadon, M.B.E., elected to replace Mr. C. H. Moullin ... 259, 69
- LIBERATION DAY, 1970, to be marked by Memorial ... 15, 206; 12, 48
- LIEUTENANT-GOVERNOR—
Salary increased ... 37, 15
Transfer of Office to Government House ... 656, 188
- LIFEBOAT COMMITTEE—
Deputy N. A. Dorey re-elected ... 8, 8
Jurat C. F. Nason re-elected ... 62, 19
- LIQUOR LICENSING—Sunday Opening: Proposition negatived ... 399, 104
- LOTTERY INVESTIGATION COMMITTEE—States Lottery to be promoted and Committee set up, etc. ... 380, 95
- MAINTENANCE DEPARTMENT—
Accounts for 1969 (Appendix) ... A172
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ... B66, 164
- MAY and August Bank Holidays Ordinance, 1970, approved ... 179, 46
- MEDICAL OFFICER OF HEALTH—Report for 1969 (Appendix) ... after 621
- MENTAL HEALTH SERVICES—Report for 1969 (Appendix) ... after 228
- MILITARY SERVICE COMMITTEE—
Mr. A. O. Hamon re-elected President and Mr. R. C. K. Wilkes-Green
elected member to replace Mr. A. O. Hamon ... 259, 69
Deputy R. J. Harvey elected to replace Major R. G. Randall ... 317, 86
Accounts for 1969 approved ... A82, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ... B128, 166
Statistics of Voluntary Recruitment during the Years 1965-1969 (Appendix) after 175

MILK—

Recording Subsidy	338, 89
(Retail Prices) (Guernsey) Order, 1970, laid before the States	415, 107
Wholesale Price	326, 89

MONT D'AVAIL ROAD, Castel—Pedestrian Operated Signal Lights	165, 40
--	---------

MOORING CHARGES (Guernsey) Ordinance, 1970, approved	172, 41
---	---------

MOTOR VEHICLES—

Weight	35, 15
Construction and Use Ordinance approved	179, 46
Driving Licences and Taxation	419, 111
(Provisional Driving Licences) (Amendment) Ordinance, 1970, approved	569, 151
(Amendment) (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved	419, 111

NON-CONTRIBUTORY PENSIONS—

to be increased and re-named	403, 105
(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1970, approved	426, 113

OCCUPATION History—Author, etc.	564, 146
--	----------

ONE-WAY Streets, etc.	29, 164, 294, 522, 536, 549; 14, 39, 80, 133, 140, 151
------------------------------	--

ORDINANCE entitled—

Airport Fees (Amendment) Ordinance, 1970, approved	399, 104
Alderney (Application of Legislation)—	
(Education) Ordinance, 1970, approved	537, 140
(Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1970, approved	426, 113
Boats and Vessels (Registration, Speed Limits and Abatement of Noise)	
Ordinance, 1970, approved	179, 47

ORDINANCE entitled—(Continued)—

Control—

of Borrowing (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1970,
approved ... 427, 113

of Motor Vehicle Racing (Amendment) Ordinance, 1970, approved ... 266, 74

Corporation Tax (Repeal) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 11, 10

Education—

(Guernsey) Law, 1970 (Commencement) Ordinance, 1970, approved 536, 140

(Schools Committees) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 536, 140

European Free Trade Association (Iceland) Ordinance, 1970, approved ... 318, 86

Fishing (Amendment) Ordinance, 1970, approved ... 360, 92

Harbour Dues Ordinance, 1970, approved ... 631, 185

Horticultural Containers (Rates of Additional Duty) Ordinance, 1970,
approved ... 266, 74

Housing Control—

(Guernsey) Law, 1969 (Commencement) Ordinance, 1970, approved 11, 10

Ordinance, 1970, approved ... 12, 10

Register Ordinance, 1970, approved ... 12, 11

Import of Feline Animals (Amendment) Ordinance, 1970, approved ... 266, 74

Legal Tender—

(Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 426, 113

(Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 535, 139

May and August Bank Holidays Ordinance, 1970, approved ... 179, 46

Merchant Shipping (Guernsey) Law, 1970 (Commencement) Ordinance,
1970, approved ... 493, 127

Mooring Charges (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 172, 41

Motor Vehicles (Provisional Driving Licences) (Amendment) Ordinance,
1970, approved ... 569, 151

Non-Contributory Pensions (Implementation) (Amendment) Ordinance,
1970, approved ... 426, 113

Passenger—

Boats (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 494, 127

Vessels (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1970,
approved ... 494, 128

Vessels (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1970, approved ... 631, 185

Pharmacists, Poisons and Pharmacy Ordinance, 1970, approved ... 12, 11

ORDINANCE entitled—(Continued)—

Poisonous Substances (Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	265, 74
Prohibited and One-Way Streets—	
Ordinance, 1970, approved ...	12, 11
(Amendment) Ordinances, 1970, approved ...	172, 179, 319, 536, 569; 42, 46, 87, 140, 151
Prohibited Places (Dogs) Ordinance, 1970, approved ...	319, 87
Protection of Depositors, Companies and Prevention of Fraud—	
(Bailiwick of Guernsey) Law, 1969 (Commencement) Ordinance, 1970, approved ...	319, 87
(Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	569, 151
Road Traffic—	
(Construction and Use of Motor Vehicles) Ordinance, 1970, approved	179, 46
(Fountain Street) (Clearway) Ordinance, 1970, approved ...	172, 42
(Parking and Temporary Regulations) (Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	318, 87
(Speed Limits and General Provisions) (Amendment) Ordinances, 1970, approved ...	535, 538; 140, 141
Social Insurance—	
(Increase of Contributions and Benefits and Miscellaneous Provisions) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	319, 87
(Reciprocal Agreement with Bermuda) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	266, 74
(Reciprocal Agreement with the Republic of Cyprus) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	267, 75
(Reciprocal Agreement with the United States of America) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	267, 75
States Children Board and Public Assistance (Amendment) (Guernsey) Law, 1970 (Commencement) Ordinance, 1970, approved ...	631, 185
Surf-Riding (Longboards) (Compulsory Third-Party Insurance) (Guernsey) Law, 1969 (Commencement) Ordinance, 1970, approved ...	265, 74
Tax on Rateable Values (Increase of Rate) Ordinance, 1970, approved ...	631, 185
Tourist Law (Fees) (Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	630, 184
Vehicular Traffic (Motor Licences) (Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	569, 152

ORDINANCE entitled—(Continued)—

Vessels and Speedboats (Compulsory Third-Party Insurance, Mooring Charges and Removal of Boats) (Guernsey) Law, 1968 and 1969 (Commencement) Ordinance, 1970, approved ...	171, 41
Watercourses Ordinance, 1970, approved ...	630, 184
Weights and Measures (Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	536, 140

PASSENGER TRANSPORT LICENSING AUTHORITY—

Deputy R. Dorey re-elected President, Mr. P. C. Rumens re-elected member and Deputy R. J. Falla elected to replace Deputy W. W. Burns ...	260, 70
Accounts for 1969 approved ...	A82, 98
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ...	B128, 166

PASSENGER VESSELS (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1970, approved 631, 185

PENSIONS—

Non-Contributory—

to be increased and re-named ...	403, 105
(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	426, 113

PHARMACISTS, Poisons and Pharmacy Ordinance, 1970, approved ... 12, 11

PILOTAGE Dues increased ... 616, 154

POISONOUS SUBSTANCES—

(Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	265, 74
(Control of Use) Order, 1970, laid before the States ...	415, 107

POLICE COMMITTEE—

Messrs. K. C. Munro and R. M. Brouard re-elected ...	260, 70
Accounts for 1969 approved (Guernsey and Alderney) ...	A84, 104; 98, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved (Guernsey and Alderney) ...	B130, 164; 166, 168
Dogs—Prohibited Places: St. Sampson's Bridge, etc. ...	296, 80
Grande Rue, St. Martin's—Car Park ...	205, 48

POLICE COMMITTEE—(Continued)—

Grange Traffic System approved ...	615, 154
Mont d'Aval Road, Castel—Pedestrian Operated Signal Lights ...	165, 40
Motor Vehicles—Weight ...	35, 15
One-Way Streets, etc. ...	29, 164, 294, 522, 549; 14, 39, 80, 133, 143
Police Force—Establishment to be increased ...	31, 15
Report of the Chief Officer for 1969 (Appendix) ...	after 360
Sand Racing ...	167, 40
Speed Limit—Bridge, Vale Avenue and South Side ...	521, 133
Speed Meter ...	523, 133
Traffic Lights at L'Islet and Castel Church ...	524, 675; 134, 190
Victoria Road—Parking ...	293, 79
Wireless Equipment—Purchase ...	413, 106

POLICE FORCE—Establishment to be increased ...	31, 15
--	--------

PORTS—

Accounts for 1969 approved ...	A128, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ...	B190, 168

POST OFFICE BOARD—

Mr. T. Todd elected to replace Deputy P. L. Dorey ...	260, 70
Budget for 1971 and Revised Budget for the period 1st October, 1969, to 31st December, 1970, approved ...	B210, 169
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1970 ...	8, 8
Alterations at Post Office ...	351, 90
Channel Islands Radio Station to be established, etc. ...	471, 123
Revision of Tariffs for Postal and Remittance Services ...	633, 186

PRIAULX LIBRARY—

Council—

Mr. J. H. Syvret re-elected ...	9, 8
Jurat L. F. de Vic Carey, C.B., C.B.E., re-elected ...	629, 183
Alterations ...	653, 187

PRINCESS ELIZABETH HOSPITAL—

Surfacing of Car-Park	204, 47
Medical Care of Island Patients	143, 37

PRISON BOARD—

Deputy F. G. Martel elected President to replace Deputy H. C. Henchman	9, 9
Mr. F. G. Martel re-elected President and Conseiller B. E. H. Joy elected member to replace Mr. Martel	261, 70
Accounts for 1969 approved	A84, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	B134, 166
Purchase of Motor Van	220, 49
Report for 1969 (Appendix)	after 228

PROHIBITED and One-Way Streets Ordinances, 1970, approved	12, 172, 179, 319, 536, 569; 11, 42 46, 87, 133, 140, 151
--	--

PROJET DE LOI entitled—

Adoption (Guernsey) Law, 1970, approved	11, 10
Children and Young Persons (Amendment) (Guernsey) Law, 1970, approved	570, 152
Decimal Currency (Bailiwick of Guernsey) Law, 1970, approved	535, 139
Food and Drugs (Guernsey) Law, 1970, approved	10, 9
Indirect Taxes, Duties and Impôts (Increase of Rates) (Guernsey) Law, 1970, approved	10, 9
Island Development (Amendment) (Guernsey) Law, 1970, approved	425, 112
Motor Vehicles (Amendment) (Guernsey) Law, 1970, approved	419, 111
Office of Lieutenant-Governor of Guernsey (Salary and Official Expenses) (Amendment) Law, 1970, approved	172, 42
Protection of Depositors, Companies and Prevention of Fraud (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1970, approved	399, 104
Social Insurance (Amendment) (Guernsey) Law, 1970, approved	630, 184
States Children Board and Public Assistance (Amendment) (Guernsey) Law, 1970, approved	426, 113
States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970, approved	537, 141
Supplementary Benefit (Guernsey) Law, 1970, approved	630, 184

QUARANTINE for Cats and Dogs	155, 266; 38, 74
RADIO STATION to be established, etc.	471, 123
REFUSE DUMPS—Accounts for 1969 (Appendix)	A180
RENT CONTROL on Tenement Houses and Properties under £25 Rateable Value	210, 49
ROAD TRAFFIC—	
(Construction and Use of Motor Vehicles) Ordinance, 1970, approved ...	179, 46
(Fountain Street) (Clearway) Ordinance, 1970, approved	172, 42
(Parking and Temporary Regulations) (Amendment) Ordinance, 1970, approved	318, 87
(Speed Limits and General Provisions) (Amendment) Ordinances, 1970, approved	535, 538; 140, 141
ROUTE DES SAGES—Rebuilding of Wall	225, 51
ROYAL COURT FUND—Accounts for 1969 (Appendix)	A187
RUE MAZE—Bedsitter Accommodation	530, 135
SAFETY OF EMPLOYEES and Poisonous Substances—Report for 1969 (Appendix)	after 314
ST. JOHN AMBULANCE BRIGADE: Transport Section—Extensions to Headquarters	354, 91
ST. MARTIN'S SCHOOL—Improvements to Toilet Accommodation	139, 36
ST. MARTIN'S LAWN TENNIS CLUB—Loan	618, 155
ST. PETER PORT HOSPITAL Nurses' Home—Replacement of Hot Water Plumbing (See Resolutions)	63

ST. SAVIOUR'S SCHOOL—Prefabricated Classroom ... 141, 36

SALARIES—

of Lieutenant-Governor increased ... 37, 15
 of Established Staff of the States of Guernsey, H.M. Greffier, H.M. Sheriff,
 H.M. Sergeant, etc. (Appendix) ... after 38

SALE—

of Land at Carteret Quarry (Water Board) ... 405, 105
 of Land to National Trust of Guernsey (Gift) ... 654, 188

SAND RACING ... 167, 266; 40, 74

SCHOOL ATTENDANCE Order (Guernsey) Regulations, 1970, laid before
 the States ... 677, 190

SCHOOLS—

Blanchelande College—"Special Place" Holders ... 645, 186
 Boys' Grammar School—Pavilion at Playing Field ... 612, 153
 Castel—
 Playing Field ... 17, 13
 Layby ... 411, 106
 Castel, Vale Junior, Vale Infants, Les Beaucamps Secondary and St.
 Saviour's—Prefabricated Classrooms ... 141, 36
 Girls' Grammar—Physics Laboratory ... 457, 118
 Les Beaucamps Secondary—Engineering Workshop and Store ... 542, 142
 at Mare de Carteret ... 647, 186
 Primary and Secondary—Constitution of Committees ... 506, 131
 St. Martin's—Improvements to Toilet Accommodation ... 139, 36

SEA FISHERIES COMMITTEE—

Conseiller T. D. Ogier and Dr. R. H. Le Pelley re-elected ... 263, 72
 Accounts for 1969 approved ... A94, 99
 Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ... B146, 167
 Taking of Shellfish by Diving ... 237, 58

SEWERAGE Scheme at Bellegrève—Additional Credit ...	231, 55
SHELLFISH—Taking by Diving ...	237, 58
SOCIAL INSURANCE—	
Revision of Scheme ...	45, 321; 22, 88
(Amendment) (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved ...	630, 184
(Reciprocal Agreement with Bermuda) (Guernsey) Ordinance 1970, approved ...	266, 74
(Reciprocal Agreement with the Republic of Cyprus) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	267, 75
(Reciprocal Agreement with the United States of America) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	267, 75
(Increase of Contributions and Benefits and Miscellaneous Provisions) (Guernsey) Ordinance, 1970, approved ...	319, 87
(Contributions) (Amendment) (Guernsey) and (Prescribed Diseases) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1969, laid before the States ...	228, 52
(Contributions) (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Regulations, 1970, laid before the States ...	467, 120
(Increase of Benefit and Miscellaneous Provisions) (Guernsey) Regulations, 1970, laid before the States ...	467, 120
(Pensions, Existing Beneficiaries and Other Persons) (Transitional) (Guernsey) Regulations, 1970, laid before the States ...	467, 120
SPEED—	
Limit at Bridge, Vale Avenue and South Side ...	521, 133
Meter ...	523, 133
SPORTS COMMITTEE—	
Indoor Sporting Facilities—Development Study at Beau Sejour ...	664, 189
King George V Playing Field ...	552, 144
Loan to St. Martin's Lawn Tennis Club ...	618, 155
STAMP ALBUM—Presentation to Her Majesty (Appendix) ...	after 175
STATES AFFAIRS, Committee Investigating the Management—	
Deputy H. C. Henchman elected to replace Conseiller E. D. Collas ...	310, 82
Advisory and Finance Committee—Mandate, etc. ...	278, 18
Island Development Committee and Housing Authority—Administration, etc. ...	570, 152
Merger of Horticulture and Horticultural Advisory Service Committees ...	145, 37

STATES CHILDREN BOARD and Public Assistance—

- (Amendment) (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved ... 426, 113
- (Amendment) (Guernsey) Law, 1970 (Commencement) Ordinance, 1970,
approved ... 631, 185

STATES WATER SUPPLY (Amendment) (Guernsey) Law, 1970—Projet de

- Loi approved ... 537, 141

STREAMS discharging at Long Port and Cobo ... 557, 145

STRIKE, National Dock—Credit to Emergency Council (See Resolutions) ... 110

SUNDAY OPENING of Licensed Premises—Proposition negatived ... 399, 104

SUNRISE TERRACE, Rouge Rue—Shoring, etc. ... 560, 146

SUPPLEMENTARY BENEFIT (Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi
approved ... 630, 184

SURF-RIDING (Longboards) (Compulsory Third-Party Insurance) (Guernsey)

- Law, 1969 (Commencement) Ordinance, 1970, approved ... 265, 74

TAXATION, Indirect—Changes: Budget Procedure ... 527, 135

TAX ON RATEABLE VALUES—

- To be increased ... B216, 178
- (Increase of Rate) Ordinance, 1970, approved ... 631, 185

TECHNICAL TRAINING CENTRE—Extension ... 16, 12

TELEPHONE COUNCIL—

- Deputy W. W. Burns elected President to replace Lt. Col. R. O. Symons,
Deputy B. A. Le Tissier re-elected member and Deputy J. G. Dorey
elected to replace Mr. G. O. Robilliard ... 264, 73
- Commander H. J. P. Crousaz elected to replace Deputy P. L. Dorey ... 313, 83
- Mr. G. O. Robilliard elected member to replace Deputy W. W. Burns ... 398, 103

Accounts for 1969 approved	A152, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	...	B212, 169
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1970	...	8, 8
Increase of Rental Charges	547, 143

Conseiller H. T. J. Ozanne re-elected President, Deputy E. A. W. Burbridge and Mr. R. Guille re-elected members and Mr. J. B. Wilson elected to replace Mr. J. R. D. Jones	264, 73
Deputy A. A. J. Bran elected to replace Deputy W. W. Burns	317, 86
Accounts for 1969 approved	A96, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved	B148, 167
Boarding Permit Fee increased	613, 153
Golf Course—Accounts for 1969 (Appendix)	A184
Liquor Licensing—Sunday Opening: Proposition negatived	399, 104
Tourism Survey to be carried out	26, 14
Growth of Tourist Industry, 1951-1969 (Appendix)	after 175

TRAFFIC LIGHTS at L'Islet and Castel Church 524, 675; 134, 190

VEHICULAR TRAFFIC (Motor Licences) (Amendment) Ordinance, 1970,
approved 569, 152

VESSELS and Speedboats (Compulsory Third-Party Insurance, Mooring Charges and Removal of Boats) (Guernsey) Laws, 1968 and 1969 (Commencement) Ordinance, 1970, approved ...	171, 41
VICTORIA HOMES—Grant for new Building ...	543, 142
VICTORIA PIER—Public Conveniences ...	505, 130
VICTORIA ROAD—Parking ...	293, 79
WALLS—	
Rebuilding at La Bellée Road, Torteval ...	525, 134
Rebuilding at Route des Sages ...	225, 51
WATER BOARD—	
Mr. T. J. Ogier elected to replace Deputy H. C. Henschman ...	9, 9
Conseiller E. J. de Garis re-elected President, Mr. W. Green re-elected member and Deputies R. J. Falla and W. J. Rowe elected to replace Messrs. G. O. Robilliard and C. T. Roussel ...	265, 73
Accounts for 1969 approved ...	A162, 99
Budget for 1971 and Revised Budget Estimate for 1970 approved ...	B124, 169
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1970 ...	8, 8
Measurement of Water in Cubic Metres ...	537, 141
Sale of Land at Carteret Quarry ...	405, 105
WATERCOURSES Ordinance 1970, approved ...	630, 184
WEIGHTS AND MEASURES—	
Charges for Verifying to be abolished ...	504, 130
(Amendment) Ordinance, 1970, approved ...	536, 140
WELFARE HOME—	
Site at Vauquiédor approved ...	24, 14
Professional Fees ...	494, 128
WHARFAGE—	
(Guernsey) Law, 1970—Projet de Loi approved ...	419, 110
increased ...	B216,
WILLIAMS DEACONS BANK LTD.—Transfer to Williams and Glyn's Bank Ltd. ...	173, 180; 42, 47
WINSTON CHURCHILL Memorial Statue Appeal ...	227, 51, after 314